

GOTTMADINGEN

Amtsblatt für Gottmadingen mit den Ortsteilen
Randegg, Bietingen, Ebringen

30. Jahrgang | Nr. 45 | 10. November 2022

:aktuell

Ein Segen für die Katharinenhöhe

2.100 Euro für kranke Kinder als Spende übergeben



2.100 Euro konnte Georg Ruf (rechts) für die Katharinenhöhe sammeln und dem Geschäftsführer Stephan Maier (links) überreichen. Im Hintergrund sind die Pläne für den geplanten Anbau zu sehen. Foto: Ruf

Gottmadingen. Dieser Tage wurden Georg Ruf und seine Frau Christel in der Rehaklinik Katharinenhöhe in Schönwald im Schwarzwald vom Geschäftsführer Stefan Maier herzlich empfangen. Der Hobby-Bastler konnte die stolze Summe von 2.100 Euro übergeben. Das ist der Erlös des letztjährigen Weihnachtsmarktes, welcher in seiner Garage in der Brodlaube 22 stattfand. Trotz Corona mit all seinen Hemmnissen und wenig Werbung fand der Adventsmarkt einen großen Zuspruch. In der weihnachtlich geschmückten Garage wurden allerlei Engel, Kerzen aus Birkenholz, Tannenbäume, kleine und große Herzen und Sterne, Nistkästen und Futterhäuschen für Vögel, Insektenhotels verschiedener Ausführungen, Schafe und Schäfer, Metallteile als Windspiele und Nikolaus- beziehungsweise Weihnachtsmotive und vieles mehr zum Verkauf angeboten. Das ganze Jahr über arbeitet der Rentner in seiner Werkstatt, um

die Teile für diesen guten Zweck herzustellen. Allein wäre dies ein schwieriges Unterfangen und er ist für jede Hilfe dankbar. Ihm zur Seite steht seine Frau Christel, welche besonders für Dekorationen ein geschicktes Händchen hat. Auch kann er auf den Maschinenpark und die Werkstatt seines ehemaligen Helfers August Brachat zurückgreifen. Einige Freunde aus Steißlingen versorgen ihn mit gelaserten Metallteilen aller Art. Auch das benötigte Holz muss er nicht allein beschaffen.

Dies alles für die Reha- und Nachsorgeklinik Katharinenhöhe für krebs- beziehungsweise herzkranken Kinder und Jugendliche mit ihren Familien. Denn oftmals leiden die Geschwister der Erkrankten sehr unter den Sorgen und Nöten in den Familien. Ein Glück, dass es solche Einrichtungen wie die unter AWO-Trägerschaft stehende Einrichtung gibt. Für die Anwendungen der kranken Kinder kommen zwar die Krankenkas-

sen auf, aber die Familienangehörigen von lebensbedrohten Kindern benötigen ebenfalls Hilfe und Unterstützung. Für Schüler und Jugendliche wird während des gesamten Aufenthaltes, der komplette Schulunterricht gewährleistet. So gibt es unzählige Fälle, welche professionelle Hilfe benötigen. Es wurde zum Beispiel in der Zeit gerade ein neun Monate altes Baby betreut, welches seit seiner Geburt an Leukämie leidet. Für die Physioabteilung wird dringend mehr Platz benötigt und deshalb steht ein großer Anbau auf der Prioritätenliste an erster Stelle und dafür wird jeder Euro benötigt.

Deshalb macht Georg Ruf am Samstag, 26. November, ab 10 Uhr wieder einen Weihnachtsmarkt in seiner Garage in der Brodlaube 22, weil ihm die Katharinenhöhe sehr am Herzen liegt. Spenden sind auch sehr willkommen unter: Volksbank mittlerer Schwarzwald, IBAN: DE 26 6649 2700 0010 2030 40, BIC: GENODE 61 KZT.

Schließtage im Rathaus Rathaus bleibt zu

Gottmadingen. Die Gemeinden im Landkreis Konstanz sowie die Landkreisverwaltung haben sich untereinander abgestimmt, dass die kommunalen Verwaltungen zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen bleiben, um dadurch eine Energieeinsparung zu erzielen. Die Gemeindeverwaltung Gottmadingen schließt sich dem an und wird vom 27. bis 30. Dezember geschlossen bleiben. Die Gemeindeverwaltung möchte bereits heute über diese Weihnachtsferien informieren, sodass man frühzeitig die Möglichkeit hat, sich darauf einzustellen und eventuell notwendige Termine vor den Weihnachtsferien zu vereinbaren. Am Montag, 2. Januar 2023, ist das Rathaus wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis.

Volkstrauertag 2022 Kranzniederlegung

Gottmadingen. Am Sonntag, 13. November, ist Volkstrauertag. Es wird der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedacht. Es ist ein Tag des Erinnerns und des Innehaltens, ein Tag der Trauer, aber auch ein Tag der Hoffnung und des Friedens. Die zentrale Gedenkveranstaltung in Gottmadingen beginnt um 10:30 Uhr mit dem Gottesdienst. Danach wird Bürgermeister Dr. Michael Klinger vor der Christkönigskirche eine Ansprache halten und einen Kranz niederlegen. Die Feierlichkeit wird vom Musikverein Bietingen umrahmt. Im Gedenken an die Kriege werden an allen Denkmälern in den Ortsteilen Kränze niedergelegt. In Randegg wird die Kranzniederlegung auch weiterhin am Sonntagmorgen um 10:30 Uhr an der Kapelle der Familie Kieferle stattfinden.

Abfuhrtermine



Grünschnitt		
Do.	10.11.2022	Gottmadingen und Ortsteile
Grünschnittannahme		
Sa.	12.11.2022	(s. S. 13 der Abfallfibel)
Gelber Sack		
Mi.	16.11.2022	Ortsteile
Do.	17.11.2022	Gottmadingen Bitte stellen Sie den gelben Sack erst am Abfuhrtag vor die Tür
Biomüll		
Fr.	18.11.2022	Gottmadingen und Ortsteile
Restmüll		
Mi.	23.11.2022	Gottmadingen und Ortsteile
Blaue Tonne		
Mo.	28.11.2022	Gottmadingen und Ortsteile

Elektronikschrott-Kleingeräte-Anlieferung: Radio, Küchengeräte und Ähnliches
Der nächste Termin liegt im Jahr 2023 und wird noch bekannt gegeben.

Problemstoff-Sammlung

Der nächste Termin liegt im Jahr 2023 und wird noch bekannt gegeben.

Sammlungen von örtlichen Vereinen und Organisationen
Derzeit finden keine Sammlungen statt.

Anmeldung E-Schrott-Großgeräte, Bildschirme, Kühlgeräte u. Ä.
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Entsorgungsmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Anmeldung Sperrmüllabfuhr

Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Anmeldung ist auch über das Internet möglich unter (www.mzv-hegau.de). Die Abfuhrmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Schrottcontainer im Bauhof

Fr. 18.11.2022 16 bis 18 Uhr im Bauhof

Terminplaner

vom 10. bis 16. November

Donnerstag, 10. November

15:30 Uhr Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz

Freitag, 11. November

16 bis 18 Uhr BUND-Jugendgruppe

19:30 Uhr Fasnachtseröffnung Narrenzunft Biberschwanz

19:30 Uhr Fasnachtseröffnung Narrenzunft Gerstensack

Samstag, 12. November

18 bis 22 Uhr Riederbach-Narren Gottmadingen – Aufnahme Anwärter 2022

Dienstag, 15. November

18 Uhr Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt

Tagesmütterverein berät

Anmeldung bis 21. November

Gottmadingen. Wer sich allgemein über die Aspekte der Kindertagespflege informieren möchte oder auf der Suche nach einer geeigneten Tagesmutter/Tagesvater für das Kind ist, den berät der Tagesmütterverein Landkreis Konstanz persönlich und individuell, entwickelt passgenaue Betreuungslösungen und vermittelt eine Tagesmutter/einen Tagesvater mit Pflegeerlaubnis nach § 23 SGB VIII. Der Verein unterstützt während des gesamten Vermittlungsprozesses einschließlich des Vertragsabschlusses und steht während des Betreuungszeitraumes als Ansprechpartner zur Verfügung. Möchte man als Tages-

mutter/Tagesvater tätig werden oder hat als Tagesmutter/Tagesvater Beratungsbedarf, dann informiert und berät der Verein in allen Fragen der Tätigkeit in der Kindertagespflege und versteht sich als ein starke Partner.

Die nächste Sprechstunde in Gottmadingen findet am Mittwoch, 23. November, von 10 bis 11 Uhr, im Alten Rathaus, Rathausplatz 1, Besprechungszimmer (EG), statt. Eine Terminvereinbarung ist bis Montag, 21. November, erforderlich. Hierfür kann man sich an die zuständige sozialpädagogische Fachberaterin Isabell Ackermann unter Tel. 07732 8233888 wenden.

Gemeinderat



Tagesordnung

für die 10. öffentliche Sitzung des Gemeinderates im Saal des Rathauses am Dienstag, 22. November 2022, 18:30 Uhr

1. Fragestunde
2. Provisorischer Kindergarten
 - a) Aufhebung Ausschreibung Container Kita Riedwies
 - b) Anmietung von Räumlichkeiten
3. Ausbau Ortsdurchfahrt Ebringen – Vereinbarung mit dem Landkreis
4. Kalkulation der Wassergebühr für das Jahr 2023
5. Kalkulation der Abwassergebühren (Schmutz- und Niederschlagswasser) für das Jahr 2023
6. Festlegung der Steuersätze für das Jahr 2023
7. Überprüfung der Gebührenhaushalte für das Jahr 2023
8. Genehmigung des Waldhaushaltes 2023
9. Weiteres Vorgehen nach Auslaufen der Zusatzmittel aus dem Gute-Kita-Gesetz
10. Abbestellung und Bestellung einer Standesbeamtin
11. Fragestunde
12. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Herzlichen Glückwunsch

Herr Giovanni Grimaldi

Randegg, zum 70. Geburtstag am 15. November

Veröffentlichungswünsche und Terminanfragen bitte an info@info-kommunal.de oder unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Starker Auftritt

Erfolge bei der Tischtennis-Bezirksmeisterschaft



Christina Sangiuliano.

Foto: Maier

Gottmadingen. Bei den Jugendlichen des TTS Gottmadingen konnte bei den in Jestetten stattgefundenen Bezirksmeisterschaften Cristina Sangiuliano in der Klasse »Mädchen 19 Einzel« den dritten Platz erringen. Im Doppel bei den U19-Mädchen belegte sie mit Ziva Schufft aus Singen den zweiten Platz.

Die Jugendlichen Nils Mattes und Jakob Waldmann qualifizierten sich zwar für das Achtelfinale, konnten sich aber dort nicht mehr weiter durchsetzen.

In der Herren-B-Klasse errang Axel Gabriel im Einzel einen hervorragenden zweiten Platz. Ebenso einen sehr guten zweiten Platz im Herren-C-Einzel belegte Fabian Marzahl. Am Samstag, 12. November, spielen um 16:30 Uhr die TTS Herren 2 gegen den TSV Mühlhofen 2 und die TTS Herren 1 gegen den TSV Mühlhofen 1, um 18 Uhr spielt der TTC Beuren a.d. Aach 4 gegen die TTS Herren 4 und um 20 Uhr spielen die TTS Herren 3 gegen den RV Bittelbrunn 3.

Was ist notwendig?

Bessere Medientechnik im Sitzungssaal

Im Zuge der Vorstellung möglicher Energiesparmaßnahmen diskutierte der Ausschuss für Technik und Umwelt auch über neue Medientechnik im Sitzungssaal. Viel sei laut Bürgermeister Dr. Michael Klinger möglich, wenig nötig und die Kosten horrend.

Gottmadingen (md). Bereits während des Corona-Lockdowns im vergangenen Jahr kam die Frage im Gemeinderat auf, ob es möglich sei, die Gemeinderatsitzungen als Stream der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, sodass gerade Risikogruppen sicher den Sitzungen folgen könnten. Damit einhergehend hätte die Medientechnik im Sitzungssaal modernisiert werden müssen. Als Energiesparmaßnahme kam diese Modernisierung nun wieder auf. Dr. Klinger stellte eine Zahl in den Raum: 118.000 Euro. So hoch fiel die Grobkostenschätzung von einem Fachbetrieb aus der Region aus, die nötig wäre, um den Sitzungssaal auf den neuesten Stand zu bringen.

In diesem Paket enthalten wäre ein neuer Beamer und eine größere und bessere Leinwand, ein Vorschaumonitor auf Verwaltungsseite, eine neue Konfe-

renzanlage, eine neue Lautsprecheranlage für die Saalbeschallung und Videokonferenztechnik für externe Referenten. Letzteres sei momentan im Rathaus nur im Besprechungszimmer des Bauamts einigermaßen funktional. Im Hinblick auf die Kosten schlug der Bürgermeister vor, 2023 höchstens Beamer und Leinwand, immerhin 23.000 Euro, und den Vorschaumonitor auf Verwaltungsseite, für 5.000 Euro, umzusetzen. Wenn man mehr tun will, kämen noch Monitore auch in Richtung der Fraktionen in Frage. »Wenn, dann würden wir unserer Meinung nach neben Beamer und Leinwand nur noch den Vorschaumonitor für die Verwaltungsseite angehen«, so Dr. Klinger.

Zum Thema der Liveübertragungen aus dem Sitzungssaal ergänzte Dr. Klinger noch, dass diese datenschutzrechtlich als extrem kritisch zu betrachten sind. Die Zoom-Sitzungen waren nur eine Sonderregelung während des Lockdowns. Nach Wissen der Verwaltung fanden solche Livestreams in ganz Baden-Württemberg nur in Konstanz statt, und da auch nur als im Nachgang geschnittene und bearbeitete Version.



An Schüler, Eltern, Freunde und Interessierte

Peter-Thumb-Schule Hilzingen
Samstag, den 12.11.2022, 10:00 - 12:00 Uhr

Ein Blick ins Schaufenster
sagt mehr als tausend Worte.

Lernen Sie unsere Lerngruppen der GMS, unsere Klassen der Grundschule, wie unser Lehrerteam, bestehend aus Grund-, Gymnasial-, Real- und Werkrealschullehrkräften kennen und bekommen Sie einen Einblick in die Arbeit an einer Gemeinschaftsschule mit Primarstufe.

Wir freuen uns auf Sie.

Schüler, Kollegium und Schulleitung der
Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen

Peter-Thumb-Schule · Hauptstr. 53 · 78247 Hilzingen

☎ 07731 1431950 🌐 www.schule-hilzingen.de

Anzeige

Atelier Herzenswunsch

Der Herzenswunsch

Entspannt und ohne



Hegau (md). Es begann alles mit ihrer Arbeit als Erzieherin. Seit 25 Jahren arbeitet Diana Maus in diesem Beruf und fragte sich, wie sie sich weiterbilden kann. Eine Weiterbildung als Werkstattpädagogin in Freiburg über zwei Jahre folgte. »Das hat mich angefixt, besonders das Ausdrucksmalen«, erzählte Maus. Daraufhin begann sie eine Weiterbildung zur Kunst- und Kreativtherapeutenbegleitung. Und schnell kam dann die Frage auf, was sie damit machen möchte. »Wie wäre es mit einem Atelier?«, schlug ihr Mann vor. Gesagt, getan. Doch in ihrem Wohnhaus, einem alten Bauernhaus war kein Platz und ein An-

bau erschien nicht als das richtige. Daher entschied sich Diana Maus für die Scheune nebenan. Diese war aber zu zerfallen, um darin ein Atelier zu eröffnen. Sie wagte den großen Schritt und entschied sich für



Bei Diana Maus können die Kurs- und Workshop Teilnehmer ihrer Kreativität freien Lauf lassen, ganz ohne Druck und Regeln. Foto: Durlacher

Wir gratulieren und wünschen viel Erfolg!

Schützenstr. 12
78234 Engen
Tel. 07733/8720
Fax 07733/98962



Ausführung der Trockenbau- und Malerarbeiten

Alles Gute und viel Erfolg zur Geschäftseröffnung!

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731/799535
www.springmann-elektro.de



WAIBEL
Garten und Landschaftsbau
Pflaster + Erdarbeiten

Nur zuverlässigen Partnern für Ihre Pflasterarbeiten!

Leipferdinger Str. 35a • 78250 Tengen
Tel. u. Fax 07736/921381

Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung!

ZIMMEREI KELLER
HANDWERK MIT BRAUCHTUM

Wir gratulieren zum gelungenen Bauvorhaben und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.

- » Zimmerarbeiten
- » Dachsanierung
- » Dacheindeckung
- » Flachdach

- » Dämmarbeiten
- » Fassadenverkl.
- » Terrassenbeläge
- » Dachfenster

www.zimmerei-keller.com

Zimmerei Keller GmbH // Friedrich-List-Str. 13
D-78234 Engen-Welschingen
Tel.: 07733/977041 // info@zimmerei-keller.com

Anzeige

Kurse starten jetzt

etwas weiterzugeben

Druck zu kreativem Glück

einen Neubau. Ihre Idee, den Scheunencharakter zu erhalten, trug sie zu ihrem Architekten, heraus kam das schöne Holzhaus, das die Zimmerei Keller aus Welschingen komplett verwirklichte.

Sie wollte gleich 2020 nach Fertigstellung starten, doch Corona machte ihre einen Strich durch die Rechnung. Dann machte sie 2022 beim Sommerferienprogramm der Gemeinde Hilzingen mit der »Welt der Farben« mit, die Kinder waren begeistert.

In ihren Kursen, die ab November beginnen, will sie Kinder und Erwachsene an verschiedene Materialien und Techniken heranführen. Wichtig ist Diana Maus vor allem, dass die Kursteilnehmer entspannen und ohne Druck ergebnisoffen

ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Mit den Händen sollen die Teilnehmer eine direkte Verbindung zu ihrem Werk aufnehmen experimentieren, sei es mit Farbe, Kleister, Ton oder Speckstein. Ihre Weiterbildungen will sie dabei in die Kurse einfließen lassen. Beim intuitiven Malen wird nichts vorgegeben, »die eigene innere Stimme«, so Maus, soll entscheiden, wo es lang gehe. »Das Werk ist dann, wie es ist, damit nimmt man sich den Druck. Ich möchte damit weg vom Perfektionismus, der so oft vorherrscht. Es ist toll, zu sehen, wie die Kursteilnehmer strahlen, wenn sie kreativ werden und danach ihr Werk sehen«. Es ist ihr Herzenswunsch, den sie sich mit einem kleinen Atelier erfüllen konnte,



Diana Maus lädt in der Klosterstraße 5 in ihre Oase der Ruhe, dem »Atelier Herzenswunsch« ein. Foto: Durlacher

daher auch der Name ihres kleinen Ateliers in Binningen: »Herzenswunsch«. Damit möchte sie etwas weitergeben.

Die Kurse, in der Gruppe oder Einzel, dauern mindestens

zwei Stunden oder länger und mehrmals, je nach Workshop und auch je nach Material. Zu Jahreszeiten und Festen werden diverse Gestaltungsmöglichkeiten angeboten

wezstein | architekt

Rainer Wezstein
Dipl.-Ing. (FH) Freier Architekt

Hohenhewenstraße 6 | D-78250 Tengen
T +49 77 36/9 23 28-0
info@wezstein-architekt.de
www.wezstein-architekt.de

Rill
Rundum Service

Rundum-Service Rill
Stefan Rill
Ringstraße 3
78247 Hilzingen / Binningen

Tel.: +49 7739 3620403
Mobil: +49 176 99590098
Mail: info@rundum-service-rill.de

Gartenpflege
Möbelmontage
Entrümpelungen
Haushaltsauflösungen
Transports / Umzugshilfe
weitere Leistungen auf Anfrage

Neueröffnung
Atelier Herzenswunsch

Kurse und Workshops
Start ab Mitte November

Diana Maus
Atelier- und Werkstattpädagogin
Kunst- und Kreativtherapeuten Begleitung

Klosterstraße 5
78247 Hilzingen/Binningen

Atelier
Herzenswunsch

Infos zu den Kursen und Workshops unter:
dianamaus@outlook.com

WEZ

STEIN

Benno Wezstein
Ingenieurbüro
Kalkgrube 18
78250 Tengen

Telefon: 07736 9711-1
Mobil: 0171 2713031
info@wezstein-bau.de
www.wezstein-bau.de

Bauleitung | Baubetreuung



Proben, Proben, Proben – und die gesellige Zeit genießen. Am vergangenen Wochenende waren die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins Bietingen für ein ganzes Probenwochenende in der Jugendherberge in Überlingen am Bodensee. Neben geselligem Zusammensitzen, gemeinsamem Essen und kleinen Ausflügen wurde hier intensiv für das Jahreskonzert am 10. Dezember geprobt. Die verschiedenen Konzertstücke, klassischen Märsche und moderne Rhythmen proben die Musikerinnen und Musiker schon seit September – am vergangenen Wochenende wurden dann die kniffligsten Stellen und Soli nochmal ganz genau angeschaut. Langweilig wird das Proben für die Musikerinnen und Musiker aber nicht: Dank der abwechslungsreichen Stückauswahl von Dirigent Gerd Bart freuen sie sich schon sehr, den Zuschauern in der Bietinger Halle bald ihre Musik präsentieren zu dürfen. Foto: MV Bietingen

Gemeindebücherei

Hauptstraße, 22, Telefon 0 77 31 / 97 88-80
E-Mail: gemeindebuecherei@gottmadingen.de



Öffnungszeiten:

Montag		14 bis 17 Uhr
Dienstag		15 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 10:30 Uhr	und 15 bis 18 Uhr
Freitag		15 bis 18 Uhr

Neues in der Gemeindebücherei

Bilderbücher: In einer kalten Winternacht – Die Legende von Sankt Martin (Natus, U.); Die Geschichte von Sankt Martin (Niemeyer, S.); Die Geschichte von Sankt Martin (Zett, S.); Sankt Martin ritt durch Schnee und Wind (Grünwald, K.); Der kleine Drache Kokosnuss und die Geburtstagsparty (Siegner, I.); Lieselotte Weihnachtskuh (Steffensmeier, A.)

Erzählungen ab neun Jahren: Das Sams und die große Weihnachtssuche (Maar, P.)

Pädagogik: Mikroabenteuer mit Kindern (Schindler, S.)

Gesundheit: Gelenkschmerzen natürlich behandeln (Prof. Dr. Döll, M.)

Basteln: Mach was draus – Mit der Natur durch Herbst und Winter (Hecker, K.)

Sport: 50 Workouts-Raus aus der Schmerzfalle ((Bartrow, K.); 50 Workouts – für Späeinsteiger (Fastner, G.)

Romane: Zur See (Hansen, D.); **Umwege des Lebens** (Picoult, J.)

Biografie: **Der Salzpfad** (Winn, R.)

Krimis/Thriller: **Auf keiner Landkarte/Hinter den drei Kiefern/Auf einem einsamen Weg/Totes Laub** (Gamache Krimireihe) (Penny, L.); **Madame le Commissaire und die Villa der Frauen** (Martin, P.); Der Plan (Clark, J.); Staat der Angst (Clinton, H.); Die Toten von Fehmarn (Berg, E.); Brennweite (Aichner, B.); Schönes Mädchen (Douglas, C.)

Die farblich gekennzeichneten Titel sind auch als eMedien in der Onleihe (www.onleihe.de/biene) verfügbar.

Bundesweiter Warntag am 8. Dezember



Der nächste bundesweite Warntag findet am 8. Dezember statt. An diesem Aktionstag erproben Bund und Länder sowie die teilnehmenden Kreise, kreisfreien Städte und Gemeinden in einer gemeinsamen Übung ihre Warnmittel.

Ab 11 Uhr aktivieren die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte unterschiedliche Warnmittel wie zum Beispiel Radio und Fernsehen, digitale Stadtanzeigtafeln oder Warn-Apps. Auf diese Weise werden die technischen Abläufe im Fall einer Warnung und auch die Warnmittel selber auf ihre Funktion und auf mögliche Schwachstellen hin überprüft. Im Nachgang werden von den Verantwortlichen gegebenenfalls Verbesserungen vorgenommen und so das System der Bevölkerungswarnung sicherer gemacht.

Der bundesweite Warntag dient weiterhin dem Ziel, die Menschen in Deutschland über die Warnung der Bevölkerung zu informieren und sie damit für Warnungen zu sensibilisieren.

Was passiert am bundesweiten Warntag?

Am bundesweiten Warntag wird ab 11 Uhr eine Probewarnung in Form eines Warntextes an alle am Modulare Warnsystem (Mo-WaS) des Bundes angeschlossene Warnmultiplikatoren (zum Beispiel Rundfunksender und App-Server) geschickt. Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnmittel wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort kann man die Warnung dann lesen und/oder hören.

Parallel können auf Ebene der Länder, in den teilnehmenden Landkreisen und Kommunen verfügbare kommunale Warnmittel ausgelöst (zum Beispiel Lautsprecherwagen oder Sirenen) werden.

Auf welchen Wegen wird gewarnt?

Da eine Warnung sehr wichtige Informationen beinhaltet, soll sie möglichst viele Menschen erreichen. Deswegen wird eine Warnmeldung über viele verschiedene Warnmittel beziehungsweise Wege verbreitet. Zum Beispiel über Radio und Fernsehen, Internetseiten, Social Media, Warn-Apps, digitale Stadtanzeigtafeln, Lautsprecherwagen oder Sirenen.

Durch Vielzahl und Vielfalt der Warnmittel wird sichergestellt, dass eine Warnung möglichst viele Menschen erreicht. Denn werden vor Ort beispielsweise keine Sirenen zur Warnung eingesetzt, so gibt es zahlreiche weitere Warnmittel, über die im Gefahrenfall gewarnt werden kann. Auch neue und alternative Warnmittel werden kontinuierlich erforscht, entwickelt und eingesetzt.

Anzeigenberatung



Charlotte Benz

Donaustr. 23a · 78244 Gottmadingen · Tel. 07731 978016
E-Mail: charlotte.benz@t-online.de

oder direkt bei



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Mit ruhiger Hand: Im Falle eines Brandes besonnen handeln

Jeder Notfall stellt eine Herausforderung dar – Auch auf einen Brand kann und sollte man vorbereitet sein

Hegau. Wenn in der eigenen Wohnung oder im Haus ein Brand ausbrechen sollte, gilt es, umsichtig zu reagieren und besonnen zu handeln. Einerseits Ruhe bewahren, andererseits keine Zeit verlieren. Vorrang hat dabei stets die Rettung von Menschenleben. Der Bundesverband Brandschutz-Fachbetriebe (bvbf) hat dazu eine Reihe von Hinweisen zusammengestellt, die sich als hilfreiche Handlungsanweisungen verstehen: Ein entstehender Brand lässt sich fast immer erfolgreich mit einem Feuerlöscher bekämpfen. Hier gilt: Löschversuche sind nur zu unternehmen, wenn man sich dadurch nicht gefährdet.

Die Bedienung eines Feuerlöschers ist denkbar einfach und in wenigen Minuten zu erlernen. Wer regelmäßig die Bedienungsanleitung des Feuerlöschers durchliest und sich mit der Handhabung vertraut macht, ist für den Notfall gut gerüstet. In jedem Haushalt sollte zumindest ein Feuerlöscher an einer zentralen, gut zugänglichen Stelle im Hausflur montiert sein. Verfügt das Wohnhaus über mehrere Etagen, empfehlen Experten auf jeder Etage einen Feuerlöscher zu montieren.

Besondere Vorsicht ist in der Küche geboten: Brennendes Fett darf niemals mit Wasser gelöscht werden, da es hierbei zu einer hochgefährlichen Fettbrandexplosion kommt. Vielmehr den Topf oder die Pfanne vom Herd ziehen und ihn ausschalten. Falls die Flammen nicht zu hochschlagen, den Deckel auf das Kochgeschirr setzen, um so den Brand zu ersticken. Ansonsten hilft ein spezieller Fettbrandfeuerlöscher, der mit Brandklasse F gekennzeichnet ist.

Wenn Löschversuche keinen Erfolg haben oder nicht möglich sind, die Feuerwehr unter 112 herbeirufen. Dieser Notruf ist auch von Prepaid-Handys ohne Guthaben jederzeit möglich.

Bis zum Eintreffen der Rettungskräfte Fenster und Türen schließen, sodass das Feuer nicht weiter mit Sauerstoff versorgt wird und sich nicht ungehindert ausbreiten kann. Nachdem die Nachbarn gewarnt worden sind, sollte man sich und andere in Sicherheit bringen.

Die meisten Todesfälle werden nicht durch das Feuer selbst, sondern durch giftige Rauchgase verursacht. Daher keinesfalls stark verqualmte

Räume betreten. Falls man sich doch darin befindet, auf dem Boden heraus robben und die Tür von außen zuziehen.

Vielfältige Brandursachen

Ein Brand entsteht oft unbemerkt. Die Auslöser sind vielfältig und reichen von brennenden Zigaretten über die vergessene Herdplatte oder ein defektes Elektrogerät. Eine oft unterschätzte Gefahrenquelle sind Mehrfachstecker, die hintereinandergeschaltet werden, um zum Beispiel im Homeoffice alle Geräte mit Strom zu versorgen oder um die Wohnung zu heizen.

In diesem Zusammenhang warnt der Verband auch vor sogenannten Teelichtöfen, die für preiswerte Wärme sorgen sollen.

Diese sind brandgefährlich und dürfen niemals mit Wasser gelöscht werden, da durch brennendes, flüssiges Wachs die Gefahr einer Fettbrandexplosion besteht. Auch warnen die Experten davor, an kühlen Abenden einen Grill mit Restglut in die Wohnung zu holen, da beim Verglühen von Holzkohle Kohlenstoffmonoxid (CO) entsteht. Ein giftiges, geruchloses Gas, das zum Tode führen kann.

Vorsorge und richtiges Verhalten

Damit es gar nicht soweit kommt, ist vorbeugender Brandschutz gefragt. Neben Rauch- und CO-Warnmeldern sowie Feuerlöschgeräten zählt dazu auch das eigene Verhalten.

Der Grill im Garten, Feuer und offenes Licht dürfen nie unbeaufsichtigt bleiben. Das gilt für den Adventskranz genauso wie für ein Lagerfeuer. Flucht- und Rettungswege müssen unbedingt frei bleiben. Flure und Treppenhäuser gelten als Fluchtwege und sind daher nicht als Abstellräume zu missbrauchen.

Brandschutz-Fachbetriebe helfen weiter

Wenn es um die Ausstattung geht, sind die qualifizierten Brandschutz-Fachbetriebe kompetente Partner, da sie eine umfassende Beratung anbieten.

Neben dem Verkauf hochwertiger Rauchwarnmelder und Feuerlöscher führen sie auch die fachgerechte Montage und Wartung durch. Lokale Adressen, nach Postleitzahlen sortiert, findet man zum Beispiel im Internet unter www.bvbf.de.



Ausgezeichneter Strom-Sparmeister.

Das ist Qualität, die ihrer Zeit voraus ist.

Miele. Immer Besser.



A+++
(A+++ - D)

TESTSIEGER

Stiftung Warentest

GUT (1,9)

1

Im Test: 13 Kondensationswäschetrockner mit Wärmepumpe

Ausgabe 09/2022 www.test.de

22U007

TEF 775 WP

Größter
Showroom
in
Südbaden

Ekkehardstraße 19+21 78224 Singen t. 07731 943140-0 info@dodaro-singen.de
www.dodaro-singen.de

Miele Spezialist

dodaro

ENTERTAINMENT. HOME. SERVICE.

Anzeige

12. Engener Info-Börse



Auf regen Besuch hoffen der »Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau« und die Stadt Engen, die gemeinsam die 12. Engener Info-Börse organisieren. Mit 86 Ausstellern sind am kommenden Samstag alle Plätze in der neuen Stadthalle belegt. Knapp 50 Firmen stammen aus Engen und den Ortsteilen, mit dabei sind aber auch Aussteller aus Städten und Gemeinden der weiteren Umgebung, darunter aus Aach, Mühlhausen-Ehingen, Tengen, Gottmadingen, Hilzingen, Steißlingen, Volkertshausen, Tuttlingen, Singen, Radolfzell, Stockach, Villingen-Schwenningen, Hohenfels, Eigeltingen und Emmingen. Foto: Archiv Hering

 <p>VITA Bau Wir bauen Zukunft!</p>	Wohnbau	Architektur	Immobilien	 <p>ARCHITEKT Dieter Heller</p>
	Dieter Heller Alexander Heller info@architekt-heller.de	Architekturbüro VITA Bau GmbH www.architekt-heller.de	www.vita-bau.com	
	<p><i>Besuchen Sie unseren Stand auf der Tischmesse und erfahren Sie mehr über unsere aktuellen Neubauprojekte!</i></p>			
Natürlich	Intelligent	Bauen		



Zimmerarbeiten » Dachsanierung » Dacheindeckung,
Flachdach » Dämmarbeiten » Fassadenverkleidungen
» Terrassenbeläge » Dachfenster



www.zimmerei-keller.com

Seit 1965

Zimmerei Keller GmbH // D-78234 Engen-Welschingen
// Tel.: 07733/977041 // info@zimmerei-keller.com



DER DACHS
an der Tischmesse in Engen.

Die Zukunft liegt in
Heizsystemen,
die Strom erzeugen



SENERTEC
CENTER ENGEN GMBH

Gerwigstr. 8, 78234 Engen
Tel. 07733 5019200
E-Mail: info@der-dachs.com

www.der-dachs.com

ENGEN

TISCHMESSE

NEUE STADTHALLE, SAMSTAG, 12. NOVEMBER, 10-17 UHR

Wir laden alle Gewerbetreibenden und die Bevölkerung herzlich ein: Erweitern Sie Ihr Netzwerk. Tauschen Sie Informationen aus. Lernen Sie Unternehmen und neue Produkte der Region kennen.

- über 80 Aussteller präsentieren ihre Produkte und Dienstleistungen
- Auto- und Wohnmobilschau
- Impulsvortrag „Unternehmensnachfolge im Mittelstand“
- mobile Massage
- Bewirtung im Messe-Bistro
- Gewinnspiel mit attraktiven Preisen
- freier Eintritt

Stadt Engen, Hauptstraße 11, 78234 Engen
Telefon 07733 502-0, www.engen.de

STADT
ENGEN
IM HEGAU

Anzeige

Lokal produzieren, lokal einkaufen

Wer hat den schönsten Stand?

Standprämierung mit Gewinnspiel in der Engener Stadthalle

Hegau. Die Präsentation der eigenen Produkte und Dienstleistungen ist bei Messen und Ausstellungen für jede Firma eine besondere Herausforderung. Um das Engagement der Teilnehmer an der Info-Börse bei der Gestaltung ihres Messtisches zu würdigen, wird auch in diesem Jahr der schönste und attraktivste Tisch prämiert.

Die Jury wird von den Besuchern der Tischmesse gebildet. Jeder Besucher hat am Samstag die Möglichkeit, sein Votum für den schönsten Stand abzugeben. Gewinner ist der Aussteller, für dessen Tisch die meisten Stimmen abgegeben wurden. Ihm winkt eine ganzseitige Anzeige im Wert von knapp 900 Euro im *Hegaukurier*.

Um auch die Messebesucher, also die Jury, zur Teilnahme an diesem Wettbewerb zu motivieren, werden aus den abgegebenen Stimmkarten im Zufallsverfahren sechs Gewinner ausgewählt.

Diese erhalten, unabhängig davon, ob sie den zu prämierten Tisch ausgewählt haben, Engener Sterntaler im Wert von 100 Euro, ein Bienenreich-Pflegeset und eine SEESTück-Tasche (gestiftet vom Südkurier), ein Kreditkarten-Etui aus Leder (gestiftet vom Autohaus Rolf Moser) sowie drei Überraschungsrucksäcke (gestiftet von der AOK).

Ein Bummel durch die Stadthalle und das intensive Betrachten der Stände lohnen sich also.



Traditionell unternehmen der Engener Bürgermeister Johannes Moser und offizielle Vertreter nach der Eröffnung einen gemeinsamen Messerundgang und nutzen dabei die Gelegenheit, intensiv ins Gespräch mit den Ausstellern zu kommen, wie auf dem Bild mit Auszubildenden und MitarbeiterInnen der Engener Firma Waldorf Technik. Nicht nur Fachbesucher, sondern auch die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, sich bei der 12. Engener Info-Börse ein Bild von der Leistungsvielfalt lokaler und regionaler Unternehmen zu machen.

Foto: Archiv Hering

Die Region tauscht sich aus.
Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe aus dem Hegau stellen sich vor.

Tischmesse

Samstag, 12. November 2022, 10-17 Uhr, neue Stadthalle Engen

- freier Eintritt · Bewirtung · Gewinnspiel
- mobile Massage · Auto- und Wohnmobilschau
- Impulsvortrag: Unternehmensnachfolge im Mittelstand

Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau e.V.

Messeorganisation: Telefon 07733 502-212 · www.wfv-hegau.de

FREIZEITMOBILE
Gulde

**Besuchen Sie uns auf der Tischmesse.
Wir freuen uns auf Sie!**

Dethleffs
Ein Freund der Familie

WESTFALIA

PANAMA
24h 7x365

ROLLER TEAM

ETRVSCO

KARMANN
Mobil

Freizeitmobile Gulde GmbH
Jahnstraße 44 · 78234 Engen
Telefon: +49 (0) 77 33/94 40-0
www.freizeitmobile-gulde.de

NANOCRAFT
smart coatings

**Innovative Beschichtungen für
Ihre Oberflächen und vieles mehr.**

www.nanocraft.de | info@nanocraft.de

Anzeige

12. Engener Info-Börse

WIR SUCHEN DICH...

**FÖRSTER
TECHNIK®**

Förster-Technik ist Trendsetter und Marktführer im Bereich der automatisierten Kälberfütterung. 140 Mitarbeiter entwickeln und produzieren innovative Systeme, um die steigenden Anforderungen an die Landwirtschaft weltweit zu erfüllen.

Wir sind auf Expansionskurs und suchen regelmäßig Verstärkung in verschiedenen Bereichen.

Sende jetzt Deine
Bewerbungsunterlagen an:

personal@foerster-technik.de
oder

Förster-Technik GmbH
Gerwigstr. 25
78234 Engen



INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de



86 Aussteller aus Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistung werden sich bei der 12. Engener Info-Börse dem Fachpublikum und der Öffentlichkeit präsentieren. Unkompliziert, kostengünstig und effizient können Kontakte geknüpft und Geschäftsbeziehungen angebahnt werden. Foto: Archiv Hering



UNSER BETON:
KOSTENBEWUSST,
FAIR, NACHHALTIG!

www.betonwerk-kohler.de



KOHLER
BETONWERK

Anzeige

Bunter Branchenmix

Lokal produzieren, lokal beschaffen

Zwölfte Engener Info-Börse am Samstag in der Stadthalle in Engen

86 Firmen und Institutionen, vom etablierten Unternehmer bis zum Existenzgründer, werden am Samstag, 12. November, von 10 bis 17 Uhr bei der 12. Engener Info-Börse in der Stadthalle Engen einen bunten Branchenmix aus Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistung präsentieren. Die vom »Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau« (WFV) gemeinsam mit der Stadt Engen organisierte Tischmesse ist die ideale Präsentationsplattform und Kontaktbörse für die regionale Wirtschaft. Fachbesucher und Bevölkerung sind herzlich eingeladen, sich ein Bild von der Leistungsvielfalt der regionalen Wirtschaft zu machen.

Hegau (her). Bei der offiziellen Eröffnung um 10 Uhr durch Bür-

germeister Johannes Moser werden die drei Bundestagsabgeordneten des Landkreises Konstanz sowie der Präsident der Handwerkskammer Konstanz Grußworte sprechen. Ziel der bis auf das Corona-Jahr 2020 im Zweijahresrhythmus stattfindenden Tischmesse ist es, gerade in der aktuell schwierigen Situation mit Ukrainekrise, instabilen Lieferketten, Inflation, Fachkräftemangel und Corona-Pandemie den regionalen Gedanken und damit die **einheimische Wirtschaft zu stärken**, indem regional ansässigen Firmen die Gelegenheit geboten wird, ihre Produkte und Dienstleistungen untereinander bekannt zu machen. So können unkompliziert an einem Tag Kontakte und Netzwerke geknüpft und erweitert werden. »Knapp 50 Aussteller sind in

Engen und den Ortsteilen ansässig, die weiteren Teilnehmer kommen aus der Region Hegau-Bodensee«, freut sich Peter Freisleben, Wirtschaftsförderer der Stadt Engen und Geschäftsführer des WFV, über das große Interesse. Reizvoll ist die Messe aber auch für die **einheimische Bevölkerung**, stellt sie doch ein Schaufenster interessanter Produkte und Dienstleistungen dar. Kunden und Verkäufer können ungezwungen miteinander ins Gespräch kommen und sich darüber informieren, wie groß die Auswahl an Anbietern und Produkten direkt vor ihrer Haustür ist. »58 Prozent der Aussteller sind aus dem Dienstleistungsbereich, 18 Prozent kommen aus dem Handwerk, zwölf Prozent gehören dem produzierenden Gewerbe an, sieben Prozent dem Handel und

fünf Prozent Vereinen und Einrichtungen«, hebt Freisleben den interessanten Branchen-Mix hervor. Um 11:30 und 14:30 Uhr finden **Impulsvorträge** mit dem Thema »Unternehmensnachfolge im Mittelstand« statt (siehe S. 10). Erneut ist der Tischmesse eine kleine **Auto- und Wohnmobilschau** angegliedert. Durchgeführt wird auch wieder die **Prämierung des attraktivsten Ausstellertisches** (siehe S. 9). Wesentlicher Erfolgsfaktor der Messe ist ihre Begrenzung auf das Wesentliche: Jeder Aussteller bekommt einen Tisch, auf dem er seine Produkte und Dienstleistungen zeigen kann, wodurch alle Teilnehmer dieselben technischen Voraussetzungen haben. »Der finanzielle und personelle Aufwand hält sich somit Grenzen«, so Freisleben.



allsafe www.allsafe-group.com

SAFE DIR JETZT DEINEN PLATZ!

Ausbildung
Industriekaufleute mit Zusatzqualifikation (m/w/d)
Duales Studium
Bachelor of Science & Bachelor of Engineering

Mehr Infos: 

Steuern?
Wir machen das.

VLH. Sandra Junkers
Beratungsstellenleiterin
Ekkehardstr. 2-4, 78224 Singen
☎ 0 77 31/381 0570
Sandra.Junkers@vlh.de

NEU
in Ihrer Nähe.



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

SIMONA WINTER The Health Movement
☎ +49 177 2726921
info@simonawinter.de

Physiotherapie
Ernährung
Mental Coaching
Kommunikation
Personal Training



Damit Gesundheit kein Wunsch bleibt

Seminare • Workshops • Vorträge • 1 zu 1

**Videüberwachung,
Alarmanlagen und elektronische Schließsysteme.**



Astrid Kenzler
Sicherheitstechnik

Hauptstraße 2a
DE-78269 Volkertshausen

fon 0 77 74/93 17 20
E-Mail info@astrid-kenzler-sicherheit.de

**Pädagogische Schülerbetreuung
Lewandowski und Singler GbR**

Angebot

Jetzt anmelden und für einen Monat **gratis Nachhilfeunterricht erhalten*** in der Filiale **Sammlungsgasse 11, Engen.**
Jetzt den Grundstein für gute Noten legen!

Lücken schließen - Freude am Lernen - Erfolg

* 4 x 45 Minuten als 2 Doppelstunden mit in einer kleinen fachbezogenen Lerngruppe. Nur ein Gutschein pro Kunde. Fächer nach Verfügbarkeit. Nicht in Kombination mit anderen Angeboten. Gilt nur für Neukunden.



Herr Axel Lewandowski. Tel. 07731 / 911 85 99
Mobil 0151 / 4000 36 30



Anzeige

12. Engener Info-Börse

»Unternehmensnachfolge im Mittelstand«

Impulsvorträge bei der Info-Börse um 11:30 und 14:30 Uhr

Hegau. Das Steinbeis-Beratungszentrum Beteiligung & Nachfolge mit Sitz in Welschingen wird im Rahmen der 12. Engener Info-Börse Impulsvorträge anbieten. Die Referenten sind die beiden Leiter des Beratungszentrums: Professor Edmund Hauptenthal und Tino Schulz.

Der Vortrag »Unternehmensnachfolge im Mittelstand« vermittelt den Zuhörern ein Grundwissen zu diesem Thema und beleuchtet die Wichtigkeit für die Region. »Um die regionale Wirtschaftskraft zu erhalten,

sind professionell umgesetzte Nachfolgelösungen ein wichtiger Baustein«, erklärt Professor Hauptenthal.

Darüber hinaus hebt der Vortrag hervor, wie wichtig eine frühzeitige Herangehensweise ist. »Nur wer sich frühzeitig mit dem Thema beschäftigt, hat die Möglichkeit, noch wichtige Stellschrauben zu verändern. Oft kann der Wunschverkaufspreis aufgrund des herrschenden Zeitdrucks nicht erreicht werden«, berichtet Tino Schulz aus der Praxis.

Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung

Idee, Ziele und Aufgaben des »Regionalen Wirtschaftsfördervereins«

Hegau. Die Wettbewerbsfähigkeit einer Region hängt zunehmend von der Innovationskraft ihrer Unternehmen ab. Das Ziel des »Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau« (WFV) ist deshalb die Verbesserung der wirtschaftlichen Struktur der Region, die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der im Hegau ansässigen Unternehmen sowie die Förderung von Existenzgründungen durch eine bedarfsgerechte Infrastruktur, Beratungsleistungen und Schaffung günstiger Rah-

menbedingungen. Der Verein hat derzeit 32 Mitglieder mit der Besonderheit, dass die Städte Aach, Engen und Tengen und die Gemeinden Gottmadingen, Hilzingen und Mühlhausen-Ehingen sich mit den Mitgliedsfirmen und -institutionen mit dem Ziel »wirtschaftliche Weiterentwicklung der Region« zusammengeschlossen haben. Vorstandsvorsitzender des WFV ist der Engener Bürgermeister Johannes Moser. Ansprechpartner und Geschäftsführer des WFV ist Peter Freisleben.

IHR ARBEITGEBER IN DER REGION

waldorf
 ►►► **technik**
 part of the **HAHNGROUP**



BESUCHEN SIE UNS AUF DER TISCHMESSE IN ENGEN AM 12.11.2022!

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

UNSERE STELLENANGEBOTE

Wir sind immer auf der Suche nach klugen Köpfen und engagierten Talenten. Eine Übersicht über unsere aktuellen Stellenangebote finden Sie unter www.waldorf-technik.de/karriere

UNSER AUSBILDUNGSANGEBOT

- Mechatroniker (w/m/d)
- Industriemechaniker (w/m/d)
- Zerspanungsmechaniker (w/m/d)



PRAKTIKA | STUDIENARBEITEN

Im technischen u. kaufmännischen Bereich sowie im Engineering

Flexible Arbeitszeitmodelle

Freundliche und innovative Unternehmenskultur

Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

Kreativer Handlungsspielraum

Moderne Arbeitsplätze auf dem neuesten Stand der Technik

Unbefristete Arbeitsverträge

Angemessene Vergütung und ansprechende Zusatzleistungen

Attraktive Sozialleistungen

Teil des internationalen HAHN Group Netzwerkes

Zukunftssicherung und Stabilität

Anzeige

Die Region tauscht sich aus

Grußwort

zur 12. Engener Info-Börse (Tischmesse) am Samstag, 12. November, von 10 bis 17 Uhr in der neuen Stadthalle in Engen

Herzlich willkommen zur 12. Engener Info-Börse. Am Samstag, 12. November, nutzen zahlreiche Gewerbebetriebe aus der Region die Gelegenheit, Geschäftskontakte zu knüpfen und ihr Angebot der Bevölkerung zu präsentieren. Zum Besuch dieser interessanten Leistungsschau lade ich alle Gewerbetreibenden sowie die gesamte Bevölkerung herzlich ein.

Coronapandemie, Ukraine Krise, instabile Lieferketten, Inflation und Fachkräftemangel: Die Betriebe in Deutschland stehen aktuell vor großen Herausforderungen. Der Megatrend Regionalität ist dabei ein Faktor, der vielen unserer Unternehmen eine Hilfe sein kann. Unter dem Motto »Lokal produzieren, lokal beschaffen« erwartet Sie ein ausgeglichener Aussteller-Mix von mehr als 80 teilnehmenden Firmen und Institutionen aus dem Hegau und darüber hinaus. Hier treffen Sie Ihre zukünftigen Kunden, Lieferanten und Partner!

Unsere lokale Wirtschaft ist sehr vielfältig und reichhaltig aufgestellt. Dies spiegelt sich auch auf der Tischmesse wider: Etablierte Unternehmer und Existenzgründer aus Produktion, Handwerk, Handel und Dienstleistung werden sich in bewährter Weise auf der Messe präsentieren. Besucher und Aussteller haben so die Möglichkeit, sich in überschaubarem Rahmen darüber zu informieren, wie groß die Auswahl an Anbietern und Produkten direkt vor ihrer Haustür ist.

Es freut mich besonders, viele bekannte Firmen - quasi als Stammpartner - auf der Messe begrüßen zu können. Viele Aussteller werden aber auch zum ersten Mal an der Tischmesse teilnehmen. Ihnen allen wünsche ich erfolgreiche Gespräche, gute Kontakte, neue Kunden und Aufträge. Ich bin sicher, dass wir auch in diesem Jahr an den Erfolg der letzten Tischmesse anknüpfen können und diese als Informations- und Kommunikationsplattform angenommen wird.

Um der heimischen Wirtschaft auch in Krisenzeiten zur Seite zu stehen, kann auch eine Leistungsschau wie diese hilfreich sein. Ich lade Sie deshalb ein: Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst von der Leistungsfähigkeit und der Servicequalität unserer Betriebe bei einem Besuch am Samstag von 10 bis 17 Uhr in der Stadthalle Engen. Der Eintritt ist frei und für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Ich danke den Organisatoren vom Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau und wünsche den Ausstellern einen erfolgreichen Messeverlauf.



Johannes Moser, Bürgermeister



MHS
Stark im Service

VALTRA
ROBCAR
STILL

Telefon
07733/97780-0
MHS-Service GmbH
Mühlenweg 6 · 78234 ENGEN-Neuhausen

TECHNIK & Service

www.mhs-gmbh.de

Entspannt renovieren - Neukauf sparen
Aus alt wird NEU in nur 1 Tag!

Türen Haustüren Küchen Treppen Schranklösungen Spandächer Fenster

Die schlaue Lösung

Besuchen Sie unsere Ausstellung

www.schellhammer.portas.de
Portasfachbetrieb Schellhammer-Schreinerei
Im Kai 2 · 78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 077 33/54 42

PORTAS
Kompetenz Schreiner Nr. 1



Jetzt **GRATIS**-Katalog anfordern.

Zaunteam

Zäune, Tore und Sichtschutz

Zaunteam Konstanz-Hegau
78269 Volkertshausen
Tel. 07774 931 740

Mit Zufriedenheitsgarantie



SUSHI & NEM

Feine vietnamesische Küche – Preiswerte Mittagmenüs
Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie.
Es warten noch einige interessante Aktionen auf Sie.

Im CUBE, Robert-Bosch-Str. 1, 78234 Engen, Tel.: 077 33/3 60 34 99, www.sushiundnem.de

Anzeige

12. Engener Info-Börse

12. Engener Info-Börse am 12. November

PROGRAMM

- 10 bis 17 Uhr:** Messebetrieb
- 10 Uhr:** Offizielle Eröffnung durch Bürgermeister Johannes Moser
anschließend Grußworte, unter anderem von Andreas Jung MdB
Dr. Ann-Veruschka Jurisch MdB
Dr. Lina Seitzl MdB
Werner Rottler, Präsident der Handwerkskammer Konstanz
- 12:30/14:30 Uhr:** Impulsvorträge »Unternehmensnachfolge im Mittelstand«, Referenten: Professor Edmund Hauptenthal und Tino Schulz, Steinbeis- Beratungszentrum Beteiligung & Nachfolge, Engen, Dauer: circa 20 Minuten, Ort: Projektraum, Stadthalle
- ganztags:** Auto- und Wohnmobilschau vor der Stadthalle
»Kopf runter und entspannen«: Anita Streit und ihr Team entspannen das Standpersonal und verwöhnen die Besucher der Tischmesse mit einer mobilen Massage
Gewinnspiel »Wählen Sie den schönsten Stand«
Bewirtung im Messebistro durch die Faustballabteilung des TV Engen



ÜBER UNS
Flexibel – Gründlich – Zuverlässig – Qualifiziert

Unsere Leistungen:

- Gebäudereinigung
- Gewerberreinigung
- Glasreinigung
- Büroreinigung
- Praxisreinigung
- Schulreinigung
- Neubaureinigung
- Unterhaltsreinigung
- Treppenreinigung
- Kindergartenreinigung
- Bügelservice



P.E.
Reinigung & Service
Elena Pappalardo

KONTAKT
Sie haben Fragen zu unseren Leistungen?

P.E. Reinigung & Service

Elena Pappalardo

Friedrich-Mezgerstraße 34
78234 Engen

+49 77 33/50 3352
+49 1 72/407 01 79

info@pe-reinigung.de
www.pe-reinigung.de



Nähe ist einfach.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei der Tischmesse.

**Photovoltaikanlage
Balkonkraftwerk**





Christoph Hoefler
Dein regionaler Energieberater

Die Sonne schickt keine Rechnung!



christoph.dein-energieagent.de
Planungsbüro Engen 0175-4352557





sparkasse-engo.de

Persönlich, online oder mobil – immer für Sie da!

 Sparkasse Engen-Gottmadingen

waschen | bügeln | mangeln



by Elena Pappalardo

Perfect Clean

- Waschen
- Bügeln
- Mangeln
- Gardinenservice
- Lieferservice
- Mietwäsche

Im Böttlin 4
88699 Frickingen
info@waescheservice-frickingen.de
Telefon: 07554/7938917
www.waescheservice-frickingen.de



Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren.

Fragen Sie uns. Nutzen Sie die Kompetenz der LBS und LBS Immobilien GmbH Südwest. Von der marktgerechten Kaufpreisfindung bis zur maßgeschneiderten Finanzierung. **Wir sind Ihre Partner rund um die Immobilie.**

Büro Engen • Bahnhofstraße 4



Immobilienexperte
Bernd Auer
Tel. 07733 362989-12
bernd.auer@lbs-sw.de



Finanzierungsexperte
Jakob Kolb
Tel. 07733 362989-10
jakob.kolb@lbs-sw.de

5 Ihr 5 Sterne Makler.
Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

www.lbs-immosw.de



**KAVALIERE
HELFEN.
SCHNELL.**

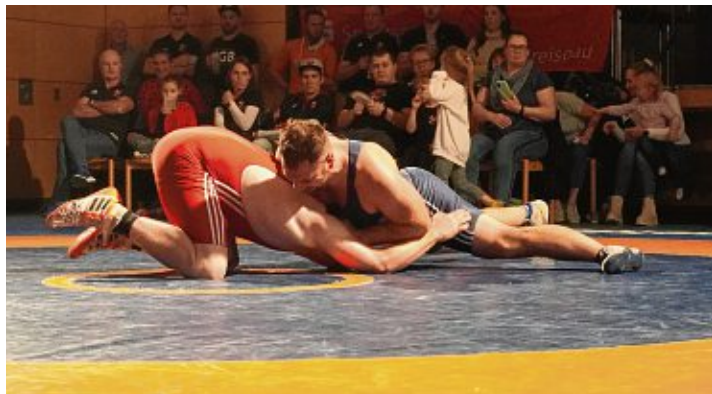


FÜR MEHR RÜCKSICHT UND HILFSBEREITSCHAFT IM STRASSENVERKEHR

<http://www.kavalier-der-strasse.de/>

Ersatzgeschwächte RHL bleibt sieglos

Die nächsten Kämpfe werden schwer



Marco Martin (blau) konnte mit einem klaren Punktsieg gegen Josef Kempf (rot) überzeugen. Foto: Maritz

Gottmadingen. Auch in der Englischen Woche konnte die RHL trotz guter Leistungen nicht punkten. Nach der knappen Niederlage gegen Adelhausen 18:20 und der Niederlage gegen Schuttertal 14:20 sind mit der Niederlage beim Tabellenseibten AC Gutach/Bleibach die Chancen der RHL Gottmadingen/Taisersdorf, den Klassenerhalt noch aus eigener Kraft zu schaffen, enorm gesunken. Musste man in den letzten Kämpfen immer nur knappe Niederlagen hinnehmen, waren die Voraussetzungen für das Duell bei den Schwarzwäldern dieses Mal nicht die Besten. Mit Jannik und Dennis Köpsel sowie Mario Häuslbauer musste die Kampfgemeinschaft gleich drei Stammringer ersetzen, wobei die Klasse bis 80 Kilogramm Griechisch-Römisch nicht besetzt werden konnte.

Bis zum 6:6-Pausenstand konnten die Gäste vom Bodensee noch mithalten. Ernst Maritz mit einem überraschenden Schultersieg und Marco Martin mit einem klaren Punktsieg brachten die RHL mit 6:0 in Führung. Nach der Technischen-Überlegenheits-Niederlage von Winfried Emser gaben Daniel Weh und Lukas Wagner nur jeweils einen Mannschaftspunkt zum ausgeglichenen Zwischenstand ab.

Nach der Pause hielt David Keller bei seinem ersten Einsatz gegen Routinier Igor Gruneshow lange Zeit gut mit, verlor jedoch in der zweiten Runde auf Schulter. Nach der Technischen-Überlegenheits-Niederlage von Roman Loeper und dem kampff-

losen Sieg (80 Kilogramm Griechisch-Römisch) der Gastgeber stand der Gesamtsieg des AC Gutach/Bleibach schon vorzeitig fest. In den beiden Schlusskämpfen konnten Tobias Martin im für ihn ungewohnten klassischen Stil mit einer knappen Punktniederlage und Patrick Käppeler mit einem Technischen-Überlegenheits-Sieg nur noch Ergebniskorrektur betreiben.

Für das RHL-Team, das mit 1:23 Punkten weiterhin den letzten Tabellenplatz hinter Olympia Schiltigheim II (4:20) belegt, stehen beim Tabellendritten SV Triberg und zu Hause gegen Tabellenführer RG Lahr zwei ganz schwere Kämpfe bevor.

Unter den Ausfällen litt dann auch das Landesligateam, das beim Tabellenzweiten TSV Kandern mit 31:1 chancenlos war. In der Englischen Woche konnten mit den Erfolg in Appenweier (12:21) sowie dem Heimsieg gegen Schuttertal (19:17) noch zwei Siege nach starker Mannschaftsleistung gefeiert werden.

Aufgrund der Ausfälle im Oberligateam war aber die Zweite ebenfalls ersatzgeschwächt angetreten und musste die Klasse bis 75 Kilogramm Freistil freilassen. Schwergewichtler Dennis Stricker konnte mit seinem knappen 4:3-Punktsieg den einzigen Mannschaftspunkt beisteuern. Trotz der Niederlage verteidigte die RHL II den sechsten Tabellenplatz (10:16).

Am kommenden Freitag muss man beim Tabellenführer RKG Freiburg 2000 II antreten.

Endlich wieder Brettlemarkt

Am 12. November gibt es auch Kuchen

Gottmadingen. An diesem Samstag, 12. November, führt die Maxi-Carvingschule nach zwei Jahren Corona-Pause endlich wieder den beliebten Brettlemarkt in der Eichendorffhalle in Gottmadingen durch. Die Annahme der gut erhaltenen und in technisch einwandfreiem Zustand befindlichen Wintersportartikel findet von 10 bis 12 Uhr statt. Von 14 bis 15 Uhr findet dann der Verkauf der Waren statt. Das Team der Maxi-Carvingschule berät beim Verkauf und beantwortet technische Fragen. Der Erlös aus dem Verkauf oder die nicht verkaufte Ware kann von 16 bis 16:30 Uhr abgeholt werden. Besonders

freut sich die Maxi-Carvingschule, dass es dieses Jahr auch wieder möglich ist, dass eine Schulklasse der Eichendorff-Realschule Gottmadingen einen Kuchenverkauf während des Brettlemarkts durchführen kann. Die Klasse 7c bewirbt die Gäste mit leckeren Kuchen und Getränken. Der Erlös des Verkaufs ist für die Klassenkasse des Skilandschulheims in Südtirol, das nach Coronaausfall dieses Jahr zur Freude der Schülerinnen und Schüler endlich wieder durchgeführt werden kann. Weitere Informationen zum Brettlemarkt und zu den Skikurs-Angeboten der Maxi-Carvingschule findet man auf www.carvingschule.de.

Zweimal unentschieden

Doppel-Remis für Randegger VfB

Randegg. Die zweite Mannschaft erkämpfte sich verdientermaßen ein 2:2-Unentschieden in Büßlingen. Bei konsequenterer Chancenverwertung wäre sogar ein Sieg möglich gewesen. Die Randegger Treffer erzielten Zirell und Schuhwerk. Ebenfalls mit einem Auswärtspunkt kam die erste Mannschaft nach Hause. Bereits nach einer Spielminute lag man mit 1:0 zurück. Den 1:1-Ausgleich in der elften Spielminute erzielte Trombetta durch einen Foulelfmeter. Es dauerte bis zur 89. Minute, dann ging der FC Italiana mit 2:1 in Führung.

Als man eigentlich das Spiel als verloren glaubte, erzielte Drobe in der Nachspielzeit den vielumjubelten 2:2-Ausgleich. Damit ist die Vorrunde der ersten Mannschaft abgeschlossen. Fortsetzung der Saison ist im März 2023. Die zweite Mannschaft hat noch zwei Spiele in diesem Jahr zu absolvieren.

Am kommenden Wochenende um 12:30 Uhr geht es in Randegg gegen den Tabellenführer SV Volkertshausen 2 und am Samstag, 19. November, um 14:30 Uhr in Schlatt unter Krähen gegen den PTSV Nordstern.

Karate in Gottmadingen

Geänderte Trainingszeit

Gottmadingen. Das Kindertraining im Karate kann auch nach den Herbstferien weiterhin stattfinden. Die Trainingszeit in der Goldbühlhalle ist montags von 16 bis 17 Uhr für Kinder ab sechs Jahre. Man kann einfach vorbeikommen, neue Teilnehmer oder Wiedereinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen, erst Mal schnuppern und dann anmelden. Anmeldungen und aktuelle Informationen sind auf www.karate-radolfzell.de zu finden.

GOTTMADINGEN
aktuell

Anzeigenberatung

Charlotte Benz

Donaustr. 23a,
78224 Gottmadingen
Tel. 07731 978016

charlotte.benz@t-online.de

oder direkt bei

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 07733 996594-0

Fax 07733 996594-5690

info@info-kommunal.de

Erfolgreiches SC-GoBi-Wochenende

Nur die A-Junioren standen mit leeren Händen da

Gottmadingen. Es hat nicht gut angefangen. Die A-Junioren blieben auch am Freitag auf dem Reichenauer Baurenhorn hinter den, vielleicht zu hoch gesteckten, Erwartungen. Problematisch sind immer wieder die Ausfälle. Janis Egle wird ebenso wie Jonas Burger Vala dieses Jahr nicht mehr spielen können. Da fällt ein Ausfall des zuletzt sehr agilen Julian Lang noch mehr ins Gewicht. Wenn es nicht gut läuft, gibt es immer mehrere Gründe. Mangelnde Trainingsbeteiligung ist sicher einer. Eine Mannschaft mit so vielen begabten Spielern sollte den Weg finden, in allen Bereichen geschlossener aufzutreten. Die 4:0-Niederlage war verdient. Dennoch schmerzlich, denn es waren Punkte eingeplant. So ist es auch am Sonntag um 14:30 Uhr. Da sollte gegen die SG Allensbach Zählbares in Bietingen bleiben. Die letzten beiden Spiele sind dann gegen den Tabellen-Ersten und -Zweiten.

Dann kam der Erfolg. Zuerst mal überraschend, in den anderen Spielen geplant, oder zumindest erhofft. Dass den Trainern der 2. Mannschaft, Andreas Kneis und Ralf Harder, mit den Umstellungen in der Mannschaft ein unerwarteter Cup gelungen ist, war ihrem Strahlen weit nach dem Spiel noch anzusehen. Die HSK Croatia Singen ging auf dem Katzental als Favorit ins Spiel, denn sie hatten bisher nur ein Spiel verloren. In der Heimbilanz der GoBi-Reserve stand nur ein Sieg vom ersten Spieltag. Zwei wichtige Spieler fehlten und aus der angedachten Verstärkung aus der 1. Mannschaft wurde auch nichts. Die nur zwei Feldspieler auf der Bank sollten sich aber als wertvoll erweisen. Das 0:0 bis zur Pause machte schon etwas Mut, das 0:1 (66.) wurde mit mehr Offensive weggesteckt. So setzte sich Kim Schneider auf der Grundlinie durch, Noah Riester, zehn Minuten zuvor eingewechselt, drückte den Ball zum Ausgleich ins Netz (81.). Damit nicht genug, nach dem Freistoß von Onur Afyoncu köpfte Kim Schneider den umjubelten Siegtreffer (89.). Mit der bisherigen Saisonbilanz kann man sich anfreunden. Das

nächste Spiel ist am 25. März.

Für die 1. Mannschaft stand im letzten Heimspiel des Jahres gegen den sehr unangenehm zu spielenden FC Gutmadingen einiges auf dem Spiel. Die routinierte Gäste-Mannschaft kämpfte dann auch leidenschaftlich bis zum Abpfiff. Die ersten zwanzig Minuten kamen beide Mannschaften zu keinen guten Möglichkeiten. Nachdem Jan Faude im 16er weggedrückt wurde, verwandelte Ricky Barisic den Strafstoß selbstbewusst. Fünf Minuten später traf der Gast nach einem guten Angriff die Torstange. Bei den sehr reklamationsfreudigen Gästen sah Steri in der 35. Minute Gelb/Rot. Der SC hatte spielerische Vorteile und erhöhte nach Marco Grubers abgewehrten Schuss durch Bastian Schmittschneider auf das vermeintlich sichere 2:0 (40.).

Fünf Minuten nach der Pause setzte Gruber den Ball nach einer starken Aktion aus 18 Metern den Pfosten und verpasste damit die Vorentscheidung. Die Gäste gaben sich nicht geschlagen und hatten in der Folge trotz Unterzahl einige aussichtsreiche Konterchancen. Eine nutzte Clemens Vöckel im Nachschuss zum Anschlusstreffer (56.). Nur zwei Minuten später sorgte Justin Reiser per Foulelfmeter für den Ausgleich – das Spiel war wieder offen und wurde durch viele »Nickligkeiten« hektischer. Der SC GoBi drängte auf den Siegtreffer. Felix Heuel spielte Adrian Hellwig frei, der Hüter klärte zur Ecke. Zwei Minuten später »murmelte« Barisic die Kopfball-Vorlage von Heuel ins Netz (66.). Gutmadingen warf alles nach vorne, um zumindest einen Punkt zu retten. Das 3:2 war verdient und hätte in den letzten zehn Minuten aus drei sehr guten Möglichkeiten ausgebaut werden müssen. So sind es derzeit zehn Punkte Abstand zu den Abstiegsplätzen. Die auszubauen oder zumindest zu halten, ist die Aufgabe am Samstag. Das Spiel in Bad Dürriheim wurde auf 15 Uhr vorverlegt.

Die B1-Junioren lagen am Samstag in Immenstaad nach einem frühen Gentor in der

Halbzeit 1:0 im Rückstand. Nico Scholter, der sich immer mehr zum Torjäger entwickelt, erzielte den Ausgleich (57.). Leif Christiansen vier Minuten später die 1:2-Führung. Saadun Rawnd machte in der letzten Minute den Deckel drauf. Zur Spitze sind es satte sieben Punkte, aber mit einem Erfolg in Denkingen am Samstag um 14:30 Uhr, bleiben sie oben dabei. Im Pokal-Wettbewerb geht es um mehr, als dabei sein. Am Dienstag war in Litzelstetten der Einzug ins Halbfinale möglich.

Die B2-Junioren haben, wie erwartet, bei der SG Bohligen 2 mit 1:10 gewonnen. Dabei mussten sie alle Tore selbst schießen. Nach der frühen Führung von Philipp Linsenbolz, der in der zweiten Halbzeit noch zwei nachlegte, war das 1:1 ein Eigentor. Taylor Kurz (2) und Silas Leiber erzielten den 1:4-Pausenstand. Leiber (2), Luis Knuth und Kian Kerber beteiligten sich noch am 1:10. Am Sonntag um 10:30 Uhr dürfte die JFV Singen 2 in Hilzingen mehr Widerstand leisten.

Nur Widerstand leisten, dürfte bei den C-Junioren gegen den Tabellenführer TV Konstanz nicht ausreichen. Gespielt wird am Samstag um 12:30 Uhr in Randegg.

Das Spiel der D1-Junioren in Hilzingen wurde auf Montagabend verlegt. Am Samstag um 11 Uhr erwarten sie in Bietingen den FC Rielasingen-Arlen 2.

Die D2-Junioren holten sich die Punkte bei der SG Allmannsdorf 2 mit einem 0:1-Erfolg. »Auf Augenhöhe« dürfte sich die Partie gegen die SG Hilzingen 2 abspielen. Anspiel in Randegg ist am Freitag um 17:30 Uhr.

Zur gleichen Zeit werden die Trainer der E2-Junioren auf dem Katzental gegen Nordstern Radolfzell 3 darüber befinden, wie intensiv sie ihre Schützlinge auf Torejagd gehen lassen. Am achten Sieg im achten Spiel sollte es keine Zweifel geben.

Da ist es für die E1-Junioren in Volkertshausen einiges kniffliger. Im Nachholspiel könnten sie sich mit einem Sieg noch von Rang Sechs auf Vier verbessern. Gespielt wird am Sonntag um 10:30 Uhr.

Frauengemeinschaft Bietingen/Ebringen Sternensuche im Advent

Bietingen. Die Frauengemeinschaft Bietingen/Ebringen veranstaltet dieses Jahr wieder eine Sternensuche im Advent für Kinder. Wer einen Stern erhalten und aufhängen möchte, meldet sich bitte bis zum 24. November bei Waltraud Tornar, Ringstraße 15 in Bietingen, telefonisch erreichbar unter 07734 2770. Die Sterne werden am 1. Advent in die Fenster gehängt, die Kinder können diese bis zum 4. Advent suchen. Wer an der Suche teilnehmen möchte, kann die Spielpläne ab 26. November in der Ringstraße 15 in Bietingen abholen. Ab dem 4. Advent erhalten alle Kinder, die mitgemacht haben, im Tausch zum ausgefüllten Spielplan eine Belohnung. Das Verteilen der Sterne, die Suche sowie die Ausgabe der Spielpläne und Belohnungen finden coronagerecht ohne persönlichen Kontakt statt. Die Frauengemeinschaft Bietingen/Ebringen freut sich auf eine rege Teilnahme.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Wanderung

Gottmadingen. Der Schwarzwaldverein Gottmadingen wandert am Mittwoch, 16. November. Treffpunkt in Gottmadingen ist auf dem Feuerwehrparkplatz, um in Fahrgemeinschaften nach Singen zu fahren. Die circa eineinhalb Stunden dauernde leichte Wanderung bietet Uschi Rutz an, Tel. 07731 9769800. Anschließend ist eine Einkehr im »Roten Rettich« geplant. Um Anmeldung wird gebeten.

INFO
KOMMUNAL

GOTTMADINGEN
Informationsdienst für den Ortsteil
Bietingen, Ebringen, Singen :aktuell

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Verabschiedung von Pfarrer Stockburger

Umtrunk in den Gemeinderäumen der Lutherkirche

Gottmadingen. Die Evangelische Kirchengemeinde Gottmadingen verabschiedet ihren Gemeindepfarrer im Gottesdienst am Sonntag, den Ersten Advent, 27. November. Pfarrer Stockburger geht in den Ruhestand.

Der Gottesdienst in der Lutherkirche Gottmadingen beginnt um 10 Uhr und wird musikalisch vom Posaunenchor und vom Vokalensemble mitgestaltet. Die Verabschiedung wird im

Gottesdienst von Dekan Markus Weimer, Konstanz, vorgenommen. Im Anschluss an den Gottesdienst findet in den Gemeinderäumen unter der Kirche ein Umtrunk statt – für Momente der Begegnung. Dazu wird herzlich eingeladen.

Die Vertreter des Kirchengemeinderats und die ehrenamtlich Mitarbeitenden sind Pfarrer Stockburger für seine wertvolle Arbeit sehr dankbar.

Apotheken-Notdienst

vom 10. November bis 17. November

Do	10.11.	Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12
Fr	11.11.	Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2
Sa	12.11.	Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15
So	13.11.	Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2 Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3
Mo	14.11.	Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c
Die	15.11.	Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25
Mi	16.11.	Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4
Do	17.11.	Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Gottmadingen. Verantwortlich für die Nachrichten der Gemeinde und die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Dr. Michael Klinger oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, die Verteilung, Abo-Service und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 0 77 33 99 65 94-56 60,
Fax 0 77 33 99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:
Gabi Hering, Tel. 0151 54 40 86 50
E-Mail: gabriele.hering@info-kommunal.de
Redakteur:
Mike Durlacher, Tel. 0151 54 40 86 12
E-Mail: mike.durlacher@info-kommunal.de

Anzeigenberatung:
Charlotte Benz, Donaust. 23a, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 97 80 16
Fax 0 77 31 97 80 18 oder direkt bei Info Kommunal

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten?
Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche:

Gottmadingen

Donnerstag, 10.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Sonntag, 13.11.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier, mitgestaltet von der Pfarrjugend und Ministrantenaufnahme, anschließend Gedenkfeier zum Volkstrauertag
Dienstag, 15.11.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier

Ebringen

Mittwoch, 16.11. 18:30 Uhr Eucharistiefeier

Randegg

Sonntag, 13.11. 09:00 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Kirchen:

Gottmadingen

Sonntag, 13.11. 10:00 Uhr Gottesdienst

Kirche des Nazareners

Sonntag, 13.11. 10:30 Uhr Gottesdienst

Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 13.11. 10:30 Uhr Gottesdienst im Parkrestaurant und anschließendem Mittagessen

Notruftafel der Gemeinde Gottmadingen



Polizei	110
Polizeiposten Gottmadingen	07731 1437-0
nach Dienstschluss Polizeirevier Singen	07731 888-0
Feuerwehr + Rettungsdienst	112

•••••

Ärztliche Notfalldienste	116117 (ohne Vorwahl)
nachts, an Wochenenden oder an Feiertagen	
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen	07731 89-0
Virchowstr. 10, 78224 Singen	
Krankentransport	19222 (ohne Vorwahl)
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240

•••••

Störungsannahme Strom und Erdgas	0800 7750007
Thüga Energienetze GmbH Singen	
Wassermeister tagsüber	07731 908-125
nach Dienstschluss über	07731 908-0

•••••

Frauen- & Kinderschutz e.V. Singen	07731 31244
Hilfetelefon »Gewalt gegen Frauen«	08000 116 016
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

•••••

Hospizverein Singen und Hegau e.V.	07731 31138
Sozialstation Hegau-West e.V.	07731 9704-0
Dorfhelfer/innen Einsatzleitung	07774 2131424
Nachbarschaftshilfe Sozialkreis	07731 827268

•••••

Tierrettung LV Südbaden e.V. Radolfzell	0160 5187715
--	--------------

GWG IMMOBILIEN

Ihr Makler vor Ort! Maklerkosten, die sich rentieren!



78234 Engen – Doppelhaus mit Grundstück:
 511 m² Grundstück, Bj. 1926, 2 Garagen, Öl-ZH,
 124 m² Wfl., 81 m² Wfl., Ausbauereserve, 100 m² Nfl.,
 2 Wohnungen, **kein** Denkmalschutz € 379.000,- VB
 EnEV in Bearbeitung

78234 Engen – Welschingen: Büroflächen
 154 m² Nfl. (teilbar 103 m² + 51 m²), 1. OG,
 EnEV: 78,7 kWh/(m²a), Bj. 1999, Gas € 6,00/m² KM

Andrea Helmbrecht | GWG Immobilien | 78247 Hilzingen | Am Eglental 29
 Telefon: 07731/865213 | 0171/4745686 | andrea.helmbrecht@gmx.de

Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



KERSCHBAUMER

Heizung
Bäder
Notdienst

**Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service
- auch im Notfall - wir sind für Sie da !
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl.
Fördermöglichkeiten !
Rufen Sie an !**

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de



Weinhaus Fahr

Vinothek · Getränkeservice



Im Buck 13 · 78244 Gottmadingen · Tel. 07731/71826
www.weinhaus-fahr.de · info@weinhaus-fahr.de

Wein des Monats:
PINO PRIMO
 Oberkircher Winzer
 rosé und rot feinherb 0,75 l € 6,95

6 Flaschen kaufen, 1 Flasche GRATIS!
Advents-Samstag am 19. November, ab 12.00 Uhr,
mit Verköstigungen, Food-Truck,
Geschenkideen, Bastelarbeiten u. v. m.
Geschäft und Vinothek
Donnerstag und Freitag bis 22.00 Uhr geöffnet.

ENTRÜMPELN, ENTSCHLACKEN, ENTLASTEN, SICH BEFREIEN

Basenfasten

Nov 2022: 17.11. – 24.11.2022

**Infos & Anmeldung
bis 7 Tage vor Beginn
0176-16 266 166
www.irinafutterer.de**

Deine Fastenbegleitung
Heilpraktikerin Irina Futterer




Wochenmarkt

Jeden Freitag von 7 bis 12.30 Uhr

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
 Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen



20%

Damen Schnürstiefel
Größe 36–42 in grün



statt ~~59,95€~~
47,95€

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Gültig bis So. 20.11.2022



QUICK SCHUH
 ENGEN – Bahnhofstr. 4
 GOTTMADINGEN – Erwin-Dietrich-Str. 6
 SINGEN – Scheffelstr. 33
 BCT Schuhhandel GmbH – 88471 Laupheim

INFO

KOMMUNAL

GOTTMADINGEN

Handlung für Schwabingen bei der Gemeinde
Handlung, Beratung, Einzel

:aktuell

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
 Tel. 07733 996594-0
 Fax 07733 996594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de



Kinder- und Jugendhospizarbeit
im Landkreis Konstanz *Voller Leben*

Wir unterstützen kostenfrei Familien,
in denen ein Kind/Jugendlicher schwer
krank ist oder Abschied nehmen muss.

HOSPIZ KONSTANZ e.V.
 Talgartenstr. 2 07531/6 91 38-0
 78462 Konstanz www.kinderhospizarbeit.de

Vermietungen

Zu verkaufen

3 Zi. D 78234 Engen/Altstadt
 KM 840 € + NK 170 € + Parkplatz 50 €, 81 m² Wohnfl. Bad m. Wanne, Gäste-WC, Balkon, Aussicht ins Grüne, ab 1.02.2023 o. früher. sabrina@handgeschriebene.de

Wohnungsauflösung in Welschingen
 Turmstraße 22, bei Müller, auch Werkzeug, **Sa., 12.11., ab 11 Uhr!**

3 Zi. D 78234 Engen/Stadt
 KM 525 € + NK 175 € + Garage optional 40 €, ca. 75 m² Wohnfl. Balkon, EBK, ab 01.01.2023 **Chiffre EN 2756066Z**

Gut getrocknete Walnüsse
 Tel. 07733 974 18

Sonnige 3-Zi.-Whg, 96 qm in Engen,
 3. OG, geh. Ausst., 2 Balk., KM 720 €, NK 250 €, ab 1.12., **Tel. 0162 96 46 4 05**

Friseursalon (39 m²)
zu vermieten
ab 01.07.2023

- in Hilzingen/zentrale Lage
- mit oder ohne Einrichtung
- barrierefrei
- 4 Arbeitsplätze
- 2 Parkplätze

Chiffre EN 2756014Z



Gemeinsam schaffen wir das!

Bitte helfen Sie kranken Kindern mit Ihrer Spende für den Neubau des Kinderzentrums Bethel.

Online spenden unter www.kinder-bethel.de

Bethel



G W G I M M O B I L I E N

Ihr Makler vor Ort! Maklerkosten, die sich rentieren!



78247 Hilzingen-Ortsteil:
Einfamilienhaus mit Dp.-Garage, 580 m² Grundstück, Baujahr 1992, 131 m² Wfl., 120 m² Nfl., Öl-Heizung, Kaminofen, PV-Anlage aus 2015, Wasserzisterne, Grillunterstand, EnEV: 194,1 kWh/(m²a) € 499.000,-

78224 Singen-Nord:
4,5-Zimmer-Wohnung, 7. OG, Aufzug, 3 Balkone, Baujahr 1973, 129 m² Wfl., Pelletheizung aus 06.2022, Vollwärmeschutz, Aufzugsanierung 2019, 2 Keller, Tiefgaragenplatz, EnEV: 66,7 kWh/(m²a) € 350.000,-

78250 Tengen-Blumenfeld:
 1.460 m² Baugrundstück, § 34 bebaubar € 180.000,-

Andrea Helmbrecht | GWG Immobilien | 78247 Hilzingen | Am Eglental 29
 Telefon: 07731/8652 13 | 0171/4745686 | andrea.helmbrecht@gmx.de



Reinigungskraft gesucht
für Gewerberäume
3 Std. wöchentlich

möbelwerkstätte buchmann gmbh
 Untere Gießwiesen 8 · 78247 Hilzingen
 Telefon 07731/67080

Dr. med. Michael Jur
Internist – Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
 Akupunktur – Notfallmedizin
 – hausärztliche Versorgung –
 Sternengässle 2
 78244 Gottmadingen
 Tel. 07731/977166
www.dr-michael-jur.de

Ab dem 14.11.2022
sind wir wieder
für Sie da!






Immobilienverkauf mit Experten

Sie wollen verkaufen? Wir ermitteln für Sie den marktgerechten Verkaufspreis Ihrer Immobilie.

Büro Gottmadingen Julian Bessler Tel. 07731 40148812

Ihr 5 Sterne Makler.
 Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

www.lbs-imosw.de



Bio & Landmetzgerei
Rimmele
 Produktion · Catering · Imbiss

Metzgerei Gebr. Rimmele
 (ehem. Metzgerei Knoll)
 Kirchstr. 1, Gottmadingen
 Tel. 07731/71653

Beste regionale Qualität – guter Preis

Diese Woche Rindfleisch vom Landwirt in Güttingen

- Freilandsuppenfleisch a. d. L. aus Güttingen 100 g € 1,79
- zarte Rinderhüftsteaks 100 g € 2,99
- frischer Schweinehals eig. Zerl. 100 g € 1,49
- Hackfleisch gem. kg € 8,99
- Bio Lyoner eig. Herst. 100 g € 1,79
- Bio Wienerle eig. Herst. 100 g € 1,99
- Bio Schüblinge eig. Herst. 100 g € 1,79
- Sa., ab 11.30 Uhr Happy-hour-Tüte 50 % auf viele Spezialitäten
- Dienstagsschnaller:** Schw. Schnitzel o. d. K. kg € 9,99
- Donnerstag frische Blut- u. Leberwürste und Kesselfleisch





ERHARDT WINTERRABATT

AUF MARKISEN UND TERRASSENDÄCHER

ERHARDT Winterrabatt – Aktionsprodukte

- > Markisen* BS, BS-D, BS-H und Markise* C10 % Winterrabatt
- > Terrassendach* 5 % Winterrabatt

Wir als Fachpartner beraten Sie gerne:

30 KELLHOFER
 Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
 78239 Rielasingen
 Tel.: 07731/799530
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de



Hegauer BLASMUSIKFESTIVAL

SAMSTAG, 26. Nov. 2022

78234 Engen
 (Neue Stadthalle)

Saalöffnung: 18:00 Uhr / Beginn: 19:00 Uhr
 Karten unter www.mm-bmf.de oder
 ☎ unter 07733-501201 bzw. 07708-911812.
 VVK: 17,- € / Abendkasse 20,- €

Michael Maier und seine Blasmusikfreunde




Anton Gälle und seine Scherzachtaler Blasmusik



Original Schwarzwälder Musikanten



Bewirtung: Musikverein Barga



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
 Tel. 07733 996594-0
 Fax 07733 996594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr

